HIPISM

DEALUNGUL PISTEI

(Continuare din pag. 7-a

Fiica lui Lucifer II și-a corectat recordul carierei cu peste 8 secunde și a promovat în rândurile elementelor utile.

OSLO, condus cu exagerată încredere de Cercasov, a sărit pe potou, pierzând o alergare pe care o avea la discreție.

DOROBANȚU, pentru debut, a mers mulțumitor, reușind să conducă până la jumătatea liniei drepte. Promite să facă frumoasă carieră.

WALEVSKA, acoperind un parcurs corect, a câștigat cu manifestă ușurință. Când nu galopează, este capabilă de performanțe bune.

HOLLO a condus plutonul până în penultimul ocol. Își revine în condiție.

DIADIA LUL, fără galopurile date, ar fi fost foarte periculos. Cum a terminat destul de aproape la viitoarele-i ieșiri este de urmărit.

NATION, într'o situație cu mult peste puterile ei, a reușit să figureze și să înscrie un crometraj excelent. Deține o perfectă condiție, grație căreia va câștiga în scurt timp.

ARAMA, lăsată de ceilalți concurenți să treacă în fruntea plutonului, a impus alergărei trenul care i-a convenit astfel că a isbutit să triumfe, deși distanța era mult prea lungă pentru ea.

PUȘA a fost busculată și a galopat, pierzând teren prețios.

BEȚIV, mergând de data aceasta numai în galop, a fost simplu figurant.

DULCINEA, după ce a fost plimbată prin coada plutonului, a câștigat brusc la o cotă relativ mică.

RIPENSIA nu a arătat valoarea reală.

DOINA IV nu a plecat la atac decât când colegul ei de antrenament, Ropot, era iremediabil învins.

CRISANTEMA, ca deobicei, pe prima parte a parcursului a refuzat să se întrebuințeze ca apoi să termine impetuos.

Importanța întâlnirilor internaționale de rugby din luna Octombrie

Mai devreme decât în alți ani, rugbyștii bucureșteni vor ești pe teren, astfel încât data de 13 Septembrie, când s'au fixat primele jocuri de campionat, să-i găsească oarecum pregătiți.

Trecând peste nenumărate greutăți, rugbyștii vor încerca și în acest sezon să mențină rugbyul la valoarea și drepturile câștigate cu atâta trudă în trecut.

După nenumărate insuccese, perseverența și munca acestor ahtiați amatori sportivi, au reușit să situeze rugbyul românesc la un loc pe care-l merită cu drept cuvânt.

Sacrificiile materiale individuale sunt la rugby cu siguranță mai mari decât la oricare alt sport.

Lipsa terenurilor, a susținătorilor materiali, ca și lupta împotriva celor cu idei preconcepute împotriva sportului cu balonul oval, fac ca existența rugbyului să fie periclitată.

Și totuși! România și Italia au fost singurele țări care au disputat un joc internațional. Rezultatul de atunci este cunoscut tuturor și nu este cazul decât să consemnăm acel unic 22:3 pe care însă îl socotim un simplu accident cauza de un întreg complex de împrejurări.

Frații noștri întru latinitate, Italienii, au recunoscut — poate — situația noastră dela acel joc și sportivi ne-au acordat o grabnică revanșă la București, care urmează să se dispute la 13 Octombrie.

Iată dar că o lună dela data începerei primului joc de campionat vom avea de susținut un foarte greu joc internațional.

Federația a cumpănit cu multă precauțiune șansele noastre și se vede că rezultatele au fost favorabile, căci O. S. R. a aprobat disputarea jocului internațional.

O serie întreagă de măsuri au fost luate de Federație pentru ca insuccesul din Mai să nu se repete.

Ca primă măsură, s'a format un lot de 52 jucători care începând de Joi 17 Sept.. vor începe un sever program de antrenament sub conducerea a doi renumiți profesori de educație fizică.

S'a hotărît, cum am scris și mai sus, începerea campionatului la 13 Septembrie și s'a format o comisie specială care va supraveghea forma tuturor jucătorilor.

Pe al doilea plan se situează jocurile dela 25 și 26 Octombrie, când Bereliner Polizei Sportverein, va întâlni pe Stadionul ANEF echipa Bucureștiului și combinata A. S. Politehnica — PTT.

Un amănunt în plus îl constitue faptul că pentru aceste două jocuri (cu Italianii și Germanii) se vor alcătui două echipe speciale.

qDngs: 1Zăşelorenıat rdgove umlh .Aceasta ar fi în rezumat programul internațional al F. R. R., program care, având în vedere timpurile actuale, trebue socotit destul de grandios.

Rugbyul, cu același curaj cu care se luptă cu adversarii de concepție, va strânge rândurile micei sale familii și cu râvna și sportivitatea ce-i caracterizează, va încerca să repare accidentul, de altfel explicabil, din luna Mai a acestui an.

La numai zece zile de «Ouverturâ» noi le urăm «spor lamuncă».

Natație peste hotare

Cu toată starea de război, natația ca și celelalte sporturi a activat în acest an în statele europene.

Deși nu s'au realizat noi recorduri, timpurile sunt mulțuitoare. Din rezultatele ce le deținem până în prezent, am aies pe cele mai bune, din care remarcăm timpul croatului Miloslavic pe 100 m. liber și al olandezei Rie von Veen pe aceiași distanță.

Din rest ies în evidență: danezele Ragnhild Hveger și Soerensen însă sub valoarea obișnuită, compatriotul lor Baeth și italianul Zisccchi.

ITALIA

100 m. liber: Costa 1'00"9
200 m. liber: Signnori 2'25"4
400 m. liber: Zisechi 4'19"5
1500 m. liber: Mociani 20'52"
100 m. spate: Angeli 1'13"7
200 m. brasse: Bertetti 2«13"5
4x100 m. liber: Fiume 9'56"5

FRANȚA

100 m. liber: D. Cecchire 1'03"
100 m. brasse: Clement 1'15"6
4x50 m. liber: A. S. Monaco
100 m. liber doamne: Montel di Antibo 1'23"

SUEDIA

100 m. liber: Per Olof 1'00"9
100 m. spate: B. Persson 1'11"9
400 m. liber: Lilja 5'04"1
400 m. liber doamne: G. Nielsson 5'54".
200 m. brasse doamne: Hermansson 3'10"1

DANEMARCA

100 m. spate: Baeth 1'12"
400 m. liber: T. johansson 5'05"9
400 m. liber doamne: Ragnhild Hveger 5'13"6
200 m. brasse doamne: I. Soerensen 3'03"8

BELGIA

Domni

200 m. liber: Fisset 21'32"
400 m. liber: Latner 5'33"2
1500 m. liber: Ballen 23'03"8
100 m. spate: De Vlacmynek 1'14"6.
4x200 m. liber: SK Bruegge 10'30"

Doamne

100 m. liber: Marien 1'16"6
400 m. liber: Caroen 5'49"
100 m. spate: Keteleer 1'15"2
200 m. brasse: Vandekerkchove 3'03"6
4x100 m. liber: Olympic A. 5'49"3
?

OLANDA

Domni

100 m. liber: J. von Merkesteyn 1'01"8
400 m. liber: J. von Merkesteyn 5'23"2
100 m. spate: Schouvendigk 1'43"
200 m. brasse: Smitshuyzen 2'38'8.

Doamne

100 m. liber: Rie van Veen 1'07"7
400 m. liber: Rie van Veen 5'42"6
200 m. brasse: Villy Haverlag 3'06"8
100 m. spate: Jet van Feggelen 1'17"5

CROAȚIA

100 m. liber: Miloslavic 1'00"8
400 m. liber: Miloslavic 5'13"2
1500 m. liber: Miloslavic 21'33"3
100 m. spate: Marviv 1'14"
200 m. brasse: Lascovin 3'05"4
100 m. brasse: Lascarin 3'05"4
100 m. brasse: Lascarin 1'17
4x100 m. liber: 5'33"3
4x200 m. liber: 10'44"

Am mai rămas timpurile obținute în Germania pe care le vom da publicității după ținerea campionatelor naționale germane

Expunerea D-lui Prof. Mihai Antonescu

vice președintele consiliului de miniștri

Continuare din pag. I-a

fițeri au fost create. Deasemenea Eforia Ostășească și a Invalizilor.

Alocația de hrană a trupei a fost sporită.

Aprovizionarea și producția pentru Armată au fost complect reorganizate.

Armata și-a dat concursul la executarea muncilor agricole și la acțiunea de aprovizionare.

S'au acordat pentru agricultură, mobilizări pentru lucru și scutiri de concentrare la 184.308 persoane; pentru industrie la 157.684 persoane și la 141.433 funcționari și agenți administrativi.

Activitatea de investiție pentru opera de înzestrare a Armatei și pentru producția siderurgică a fost deasemenea intensificată.

Producția siderurgică a Țării a sporit cu 50 la sută față de cea normală; din aceasta 38 la sută a fost absorbită de Armată și 62 la sută de economia națională și de comerț.

Armata și-a făcut datoria față de Neam și față de Istorie. Nici o jertfă nu este prea mare pentru ostirea noastră. Opera de înzestrare continuă.

Finanțele

PENTRU IMBUNATAȚIREA SITUAȚIEI FUNCȚIONARILOR ȘI PENSIONARILOR PUBLICI, S'AU LUAT URMATOARELE MASURI:

INTR'O PRIMA ETAPA, IN IANUARIE 1941, S'AU MAJORAT SALARIILE FUNCȚIONARILOR CEI MAI NEVOIAȘI ȘI IN ACELAȘ TIMP CEI MAI NUMEROȘI, A CAROR REMUNERARE NU DEPAȘEA IN ACEL TIMP 8ooo LEI.

INTR'O A DOUA ETAPA, IN OCTOMBRIE 1941 S'A REALIZAT ARMONIZAREA SALARIILOR DIFERITELOR CATEGORII DE FUNCȚIONARI, TINANDU-SE SEAMA DE IMPORTANȚA ROLULUI PE CARE IL JOACA IN VIAȚA STATULUI, DE RESPONSABILITATEA DIFERITELOR FUNCȚIUNI ȘI DE NECESITATEA IMBUNATAȚIRII PUTERII DE CUMPARARE A TUTUROR FUNCȚIONARILOR, MENITA SĂ COMPENSEZE URCAREA PREȚURILOR.

S'AU URCAT GRADAȚIILE DE VECHIME; S'AU SPORIT ALOCAȚIILE PENTRU COPII ȘI COTELE DE CHIRIE.

Mărirea pensiilor

S'AU SPORIT IN DOUA RANDURI PENSIILE DE SERVICIU ȘI PENSIILE DE RASBOIU, IN SPECIAL CELE MICI.

S'A INFIINȚAT ȘI PUS IN FUNCȚIUNE UN INSTITUT GENERAL DE ASIGURARE, CREDIT ȘI ASISTENȚA A FUNCȚIONARILOR PUBLICI, CARE A FOST DOTAT CU UN FOND DE 500.000.000 LEI RENTA DE STAT;

S'AU INFIINȚAT ȘI FINANȚAT OFICIILE DE APROVIZIONARE A FUNCȚIONARILOR PUBLICI.

GUVERNUL ANUNȚA AZI CA IN SCURTA VREME VA SPORI SALARIILE FUNCȚIONARILOR PUBLICI.

In domeniul reorganizării instituțiilor de credit, principalele realizări sunt următoarele:

Modificarea legii bancare; asanarea Creditului Funciar Urban Iași; reorganizarea Creditului Național Industrial; reorganizarea Creditului Județean și Comunal; reorganizarea băncilor populare; reorganizarea Casei de Depuneri și Consemnațiuni.

Depunerile

Mișcarea generală a depunerilour a atins în 1940 suma de 113 miliade, iar în 1941 suma de 137 miliarde. Pe primele șase luni ale anului 1942, cifra atinge pe aceea a întregului an 1940.

In afară de politica sa de acumulare de depozite și de pompare a lor în sectoarele vieții economice și financiare, CEC ull a realizat o serie de reforme financiare destinate să aducă o mare înlesnire deținătorilor și sistemului general de plăți, prin desvoltarea plăților fără numerar și anume: plata impozitelor civile și militare, plata pensiilor și ajutoarelor asigurărilor sociale și plata furnizorilor Statului.

In opera de reconstrucție financiară, în politica creditelor de românizare, în politica de sprijinire a producției, Guvernul a avut concursul Băncii Naționale a României, așa cum am arătat.

Agricultura, comerțul și industria, au primit astfel, fie prin politica sconturilor, fie prin credite directe sau diferite alte operațiuni, tot sprijinul Institutului nostru de Emisiune.

X. SANATATEA PUBLICA

Preocuparea de căpetenie a Ministerului Sănătății a fost, în ultimii doi ani, pregătirea condițiunilor de funcționare a spitalelor în vederea războiului și apoi utilizarea la maximum a tuturor posibilităților pentru a crea în faza de război un regim cât mai aproape de perfecțiune, răniților și bolnavilor de război.

In acest scop s'au obținut următoarele realizări:

S'au dotat 195 spitale de zonă interioară cu materiale sanitare în valoare de 360.000.000 lei și s'au aprovizionat instituțiile sanitare cu materiale sanitare în valoare de lei 287.000.000 lei.

S'au construit pavilioane noi cu un total de 1100 paturi și s'au achiziționat barăci - spitale cu 1500 paturi;

S'au făcut reparații clădirilor instituțiilor sanitare în valoare de 102.000.000 lei;

S'au amenajat 40.000 paturi pentru răniți în spitalele de zonă interioară și în spitalele anexă;

S'au organizat centre de mare chirurgie de război și s'au formal 12 echipe volante de chirurgie, transportate rapid cu avionul sau cu automobilul la punctele aglomerate de răniți;

S'au transportat cu autocamioanele materiale sanitare in valoare de lei 341.784.000;

S'au investit dela 1940 și până astăzi 993.794.686 lei în aparate, medicamente și alte materiale sanitare.

In afară de această acțiune de război, Ministerul Sănătății s'a preocupat în aceiași măsură de problema sanitară din țară.

Noua orientare a acțiunii sanitare a deplasat centrul preocupărilor și înfăptuirilor reale în spre mediul rural și, în acelaș timp, a căutat să promoveze, în cadrul unui program stabilit în funcțiune de nevoile și realitățile noastre, acțiunea de medicină preventivă, adâncind, astfel, sensul și valoarea acțiunilor de ordin sanitar ale organizației și serviciilor de pe teren.

In cadrul acestui program, realizările au fost multiple și variate.

In domeniul medicinei curative, s'a executat și amplificat recensământul medicilor din țară pentru a cunoaște realitățile profesiunii medicale din țara noastră;

S'a procedat la sporirea numărului studenților Facultăților de Medicină;

Reorganizarea cadrelor sanitare

S'au organizat concursuri de medici primari de specialitate, promovându-se 75 medici noi;

S'a întărit randamentul spitalelor, dându-le pentru un stagiu obligatoriu de vară de 3 luni, un număr de circa 2000 studenți în medicină și s'au repartizat la circumscripțiile sanitare 296 studenți ca înlocuitori ai personalului mobilizat;

S'au reorganizat cadrele personalului sanitar auxiliar înființându-se 14 școli de surori infirmiere, 4 școli de laboranți, 6 școli de moașe;

S'au organizat instituțiile sanitare din Basarabia și Bucovina cu ajutorul unui număr de: 368 personal medical și administrativ și 35 autocamioane de material sanitar:

Activitatea efectuată în spitalele noastre civile a însumat numai în anul 1941 un număr de 9.777.897 consultații, 61.408 operații chirurgicale, 241.971 bolnavi civili internați cu 4.33.209 zile tratament;

Reorganizarea farmaciei românești s'a făcut cu ocazia de recensământ general al farmaciilor și printr'o serie de legiferări care au realizat: retragerea concesiunilor farmaciilor evreești, desființarea concesiunilor pe bază de hrisoave domnești și atribuirea concesiunilor numai pe bază de concurs.

La concursul tinut au fost promovați 390 farmaciști români.

A fost sporit numărul de studenți farmaciști și numărul de concesiuni de farmacii, dispunându-se, în același timp, înființarea de farmacii la toate spitalele.

Dela Octomvrie 1940 și până astăzi s'a investit în opera sanitară a țării suma de 2.039.794.686 lei. Din această sumă s'au cheltuit următoarele cote:

Pentru procurări de medicamente, pansamente, vaccinuri, etc., lei 487.002.205.

Pentru instrumente și aparate medico-chirurgicale, 166 219.862 lei.

Pentru aparate de desinfecție și deparazitare 49.939.000 lei.

Pentru instalații de băi populare și de băi transportabile 72.000.000 lei.

Pentru efecte și obiecte de gospodărie spitalicească 217.933.615 lei.

Pentru construcții de spitale și dispensare 150.000.000 lei.

Pentru reparări, amenajări și întreținere de spitale și dispensare 600.000.000 lei.

Pentru instalațiuni interioare la spitale și dispensare, lei 200.000.000.

Pentru construcții de dispensare și băi populare, din fonduri locale, lei 90.000.000.

Și din fondurile Ministerului, lei 6.000.000.

Munca

Organizația Muncă și Lumină a activat intens pentru ridicarea spirituală a muncitorimii;

S'au ținut 1113 șezători artistice și culturale, cu 423 mii spectatori;

S'au organizat 25 serbări câmpenești;

S'a înființat în București un conservator muncitoresc de muzică, artă dramatică și coreografie pentru educația și instrucția muncitorilor;

Teatrul Muncă și Lumină a dat 1.440 reprezentații la care au participat peste 710.000 muncitori, copii și soldați;

Teatrul a făcut turnee în țară, în provinciile realipite și în Transnistria, dându-se reprezentații pentru soldații și răniții din spitale și pentru muncitori:

S'au organizat șase caravane cinematografice, care au dat peste 3300 reprezentații în centrele muncitorești, la care au participat peste 1.140.000 muncitori;

S'au organizat ore muncitorești la Radio;

S'a organizat apariția de publicații: revista Muncitorul Român, Almanahul Muncii;

S'au înființat 2.601 biblioteci muncitorești;

S'au dat pentru cultură muncitorilor în Capitală și comunele rurale 110 terenuri virane în suprafață de 600.000 m. p. pentru a fi cultivat cu zarzavaturi.

In total în provincie și în Capitală sunt cultivați de muncitori 2.800.000 m. p.;

S'au amenajat în imobilele puse la dispoziție de Centrul Național de Românizare case de odihnă pentru ucenici, muncitori, și funcționari la Bușteni, Predeal, Carmen Sylva, Vatra Dornei, Bugaz, Techirghiol, Eforie;

Prin Casa Scriitorilor, pendinte de Casa Centrală a Asigurărilor Sociale, s'au acordat scriitorilor și familiilor lor burse și ajutoare în sumă de aproape 7 milioane lei, iar pictorii, compozitorii și sculptorii au primit 6 pensii în valoare de lei 107.000 lunar.

Consiliul de patronaj

Dela înființare până astăzi, Consiliul de Patronaj a încasat 846.469.335 lei, din care:

Donații, colecte, etc., lei 752.585.000.

Subvenții de Stat, 93.670.760 lei.

Aceste sume s'au cheltuit astfel:

Pentru opere sociale lei 485.582.154.

Subvenții acordate societăților de binefacere și organizațiilor exterioare lei 117.711.389.

Cheltuielile de administrație și personal, lei 23.025.664.

Disponibil în cassă pentru alte opere sociale, lei 220.150.126.

Repartiția acestor cheltuieli pe exercițiul 1 Aprilie 1941 — 1 Aprilie 1942, se prezintă astfel:

Cheltueli pentru investițiuni în materiale, îmbrăcăminte, încălțăminte și instalațiuni pentru asistați, lei 96.015.985.

Asistența socială, lei 37.993.786.

Pentru căminele universitare, lei 40.296.094.

Cantine școlare, lei 16.120.178.

Cantine muncitorești, lei 15.868.524.

Cantine studențești, 14.308.657 lei.

Subvenții acordate organizațiilor exterioare, lei 51.747.466.

Subvenții acordate societăților de binefacere, lei 16.559.436.

Pentru acțiunea spitalicească, lei 24.630.887.

Ajutoare răniților, 15.451.427 lei.

Proteze pentru invalizi, lei 4.007.520.

aparate muzicale 206.763.

ajutoare pentru nunți 148.591.

In afară de această operă desfășurată de Consiliul de Patronaj al Operelor Sociale, Domnul Mareșal a acordat din fondul său personal ajutoare pentru săraci, ajutoare de botez și subvenții orfelinatelor, cantinelor, spitalelor, societăților de binefacere, căminelor și internatelor, școalelor, bisericilor, diverselor instituții culturale, științifice și biblioteci, în sumă totală de 120.459.303 lei.

XIII. JUSTIȚIA

Ministerul Justiției a pregătit, a studiat și a legiferat reformele fundamentale, care au așezat ba-

zele regimului Mareșalului Antonescu.

In același timp s'a îngrijit ca aplicarea legislației să fie încredințată unei magistraturi restaurată în drepturile ei de prestigiu și demnitate.

In acest spirit, magistratura a fost reorganizată și epurată de toate elementele care nu corespundeau menirei înalte a corpului judecătoresc.

Prin legea din 5 Octombrie 1940 s'a suspendat temporar inamovibilitatea magistraților.

S'au dat apoi dispoziții pentru inspectarea instanțelor și notarea cât mai precisă și obiectivă a magistraților, cu privire la aptitudini profesionale și la corectitudinea lor.

După strângerea acestor note s'a procedat la încadrarea instanțelor.

In cursul anului 1941 a fost redată inamovibilitatea membrilor corpului judecătoresc; și ceva mai mult, această inamovibilitate a fost făcută efectivă prin abrogarea tuturor dispozițiunilor protivnice acestei idei, introduse în legea de organizare judecătorească în ultimii ani.

Aceeași rațiune a impus reorganizarea grefelor, a cancelariilor parchetelor și a a organelor similare justiției, stabilindu-se noui baze funcționale și criterii obiective de revizuire a personalului.

O problemă deosebit de complexă a fost aceia a intervenției Statului în raporturile dintre proprietari și chiriași.

In cadrul regimului stabilit prin legile de prelungire a contractelor de închiriere, s'a reușit să se concilieze și să se armonizeze într'un sistem echitabil toate interesele în joc.

Guvernul a acordat prime magistraților, va consolida datoriile acestora și va spori salariile, corpului judecătoresc trebuind să aibă condiții de viața demne de rolul său național.

Ajutoare acordate

Iar ajutoarele acordate până azi de Ministerul Afacerilor Interne sunt în valoare de 836.000.000 lei.

S'au anulat contracte de concesionare oneroase sau nefolositoare la Pitești, Ploești, Beius, Oltenița, Bocșa Montană, Bocșa Română și Vasiova, și sunt în curs de revizuire și altele.

Urmând hotărirea Mareșalului Antonescu,s'au înființat în cursul acestei veri întreprinderi și ateliere, care să creieze venituri comunelor și să formeze meșteșugari.

Numărul realizărilor numai din vara acestui an trece de 400.

ROMANI,

Acestea sunt înfăptuirile guvernării de doi ani a Mareșalului Antonescu.

Prin cele mai grele încercări și cu poveri istovitoare, Guvernul Mareșalului Antonescu a încercat să-și facă datoria de a asigura Neamului ordinea și munca, în timp ce Armata desrobitoare, sub comanda Mareșalului, ne-a redat ogoarea și pământurile strămoșești.

Strădania aceasta n'ar fi putut fi înfăptuită fără sprijinul Armatei, căreia Mareșalul Antonescu i-a închinat toată credința și geniul său militar.

Fără jertfa ostașilor, care au apărat pământul Țării și i-a asigurat liniștea, nimic n'ar fi putut fi realizat în ordinea administrativă internă.

De aceea, Guvernul Mareșalului Antonescu își închină azi recunoștința lui eroilor, căzuți, invalizilor noștri, orfanilor și văduvelor războiului, care ne-au dat suferința lor pentru biruința noastră.

Credința noastră întovărășește în această clipă cu devotament și gratitudine pe ostașii Patriei care continuă să-și facă datoria slujind istoria noastră.

Guvernul Mareșalului știe de asemenea, că n'ar fi putut înfăptui nimic dacă conștiința sănătoasă a Țării nu i-ar fi înțeles și urmat strădania.

Dar Neamul nostru a înțeles că Mareșalul Antonescu adună și concentrează în ființa lui, în misiunea lui istorică și în marele său crez de român, toată întruparea destinului nostru.

De aceea, Guvernul Mareșalului Antonescu exprimă tuturor, tineri și bătrâni, mulțumirea sa pentrucă au sprijinit opera Mareșalului, țărănimii, o-

rășenilor noștri- muncitorilor trudiți și tuturor elementelor producției românești care ne-au ajutat să ne facem datoria.

ACEIAȘI RECUNOȘTINȚA O ÎNCHINĂM FUNCȚIONARILOR STATULUI, ORI CARE LE-AR FI RANGUL, FIINDCA EI AU DOVEDIT CA ȘTIM SĂ NE PURTAM POVERILE IN DEPLINA ORDINE ȘI PRIN MUNCA SANATOASA.

DAR MAI PRESUS DE ORICE, ȘI INAINTEA TUTUROR, ȚARA ȘI GUVERNUL DATORESC RECUNOȘTINȚA MAREȘALULUI NOSTRU, CARE, CU GENIUL SAU CREATOR ȘI CU PUTEREA LUI DE INDARJIRE NEBIRUITA, A INFRUNTAT TOATE PIEDICILE ȘI A STAT ZID DE REAZEM IN ACESTE CEASURI GRELE, INDRUMANDU-NE VIAȚA.

GUVERNUL ȚARII ARE CONȘTIINȚA CA N'A PUTUT INFRANGE TOATE GREUTAȚILE.

IN ACEST CEAS DE SPOVEDANIE CURATA A MUNCII NOASTRE DE ZI ȘI DE NOAPTE, AM DATORIA INSA SA SPUN ȚARII CA NOI TOȚI, CEI CARI IN GUVERN SLUJIM CREDINȚA ȘI RASPUNDERILE MAREȘALULUI, AM FACUT TOT CEEACE OMENEȘTE SE PUTEA INFAPTUI IN ACESTE TIMPURI GRELE.

DACA MUNCA NU ESTE O SCLAVIE OARBA ȘI DACA ADEVARUL NU ESTE O SIMPLA INCHIPUIRE, ESTE CU NEPUTINȚA CA ROMANII DE PRETUTINDENI SA NU-ȘI DEA SEAMA CA A GUVERNA AZI, IN ACESTE TIMPURI DE ZBUCIUM SFAȘIETOR, NU ESTE UN PRIVILEGIU.

ZI ȘI NOAPTE LANGA MAREȘAL — ȘI IN TIMP CE MAREȘALUL DUCEA OȘTILE NOASTRE LA BIRUINȚA — ACI, AM INCERCAT SA FACEM TOTUL PENTRU A IMPLINI NEVOILE, PENTRU A MANGAIA DURERILE.

PENTRU A RAZBUNA AȘTEPTARILE.

SUNT PRINTRE NOI OAMENI CARI PENTRU A SERVI PE REGE ȘI PE MAREȘAL ȘI-AU STINS IN EI ORICE BUCURIE A VIEȚII PENTRU A NU PASTRA DECAT MANDRIA ASPRA DE A SLUJI PATRIA.

IN PRAGUL CELUI DE AL TREILEA AN DE GUVERNARE A MAREȘALULUI, GUVERNUL ȚARII INCHINA TOATA STRADANIA LUI, TANARULUI ȘI CURATULUI NOSTRU REGE, CARE ESTE GEANA DE LUMINA PRIN CARE PRIVESC TOATE NADEJDILE NOASTRE.

TINERETULUI PENTRU CARE SE VARSA SANGELE OSTAȘILOR, PENTRU CARE SE STING LACRIMILE MAMELOR ȘI ALE SOȚIILOR CELOR PLECAȚI LA LUPTA:

TINERETULUI PENTRU CARE TREBUE SA ZIDIM O ISTORIE NEPIERITOARE. LUI II INCHINAM MANDRIA DATORIEI IMPLINITE, CU CONVINGEREA NESTRAMUTATA CA EL VA PUTEA INȚELEGE ȘI VA SLUJI CREZURILE DE AZI ȘI DE MAINE ALE ACESTUI NEAM.

FIINDCA NIMIC ȘI NICIO PUTERE DEPE LUME NU VA PUTEA SA ABATA NEAMUL ROMANESC DELA DRUMUL VIITORULUI SAU.

DOUA MII DE ANI AM STAT ACI STRAJA PE PAMANTURI CARE ALE NOASTRE AU FOST ȘI ALE NOASTRE VOR FI, IN CARPAȚII IN CARE GEMETUL SUFERINȚEI NE-A RIDICAT PE CRESTE, LA DUNARE ȘI MAREA NEAGRA, UNDE NE-AM DOINIT DE ATATEA VEACURI DORURILE ȘI UNDE TOTDEAUNA AM ȘTIUT PASTRA PUTEREA SANGELUI NOSTRU.

Uniți în jurul Tronului, slujind crezurile românești de totdeauna, urmând pe Mareșalul desrobirei românești, nu vom putea niciodată trăda nici legile sfinte ale pământului nostru, nici împlinirea datoriilor Patriei.

Românilor de pretutindeni, în pragul celui de al treilea an al Domniei Regelui Mihai I, în răsăritul celui de al treila an al misiunei istorice pe care o împlinește Mareșalul, Guvernul Țării le mărturisește azi credința nebiruită în dreptatea noastră și în biruința luptei pe care o ducem.

Trăiască România!

Trăiască Regele și Dinastia noastră!

Trăiască Mareșlul desrobirei românești.